



Count on it.

Betjeningsvejledning

Sportsbanekantklipper

**Sand/Infield Pro 3040- og 5040-
traktionsenhed**

Modelnr. 08766—Serienr. 311000001 og derover

Indledning

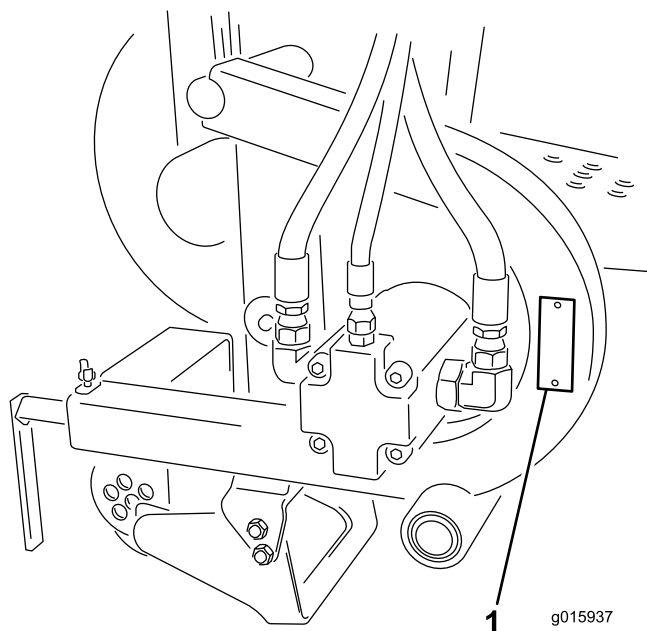
Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

Sportsbanekantklippersættet monteres på en Sand Pro og skal bruges af professionelle, ansatte operatører i kommercielle anvendelsesområder. Det er primært beregnet til at skabe en præcis kant mellem områder med græs og ikke-asfalterede områder uden bevoksning.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for at få oplysninger om produkter og tilbehør, hjælp til at finde en forhandler og for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. Figur 1 viser model- og serienummerets placering på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____

Serienr. _____

Denne manual advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (Figur 2), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2

1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to andre ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indhold

Indledning.....	2
Sikkerhed	3
Før betjening.....	3
Under drift	3
Vedligeholdelse	3
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	5
Opsætning.....	6
1 Opdatering af bageste fjernhydraulik(bageste fjernhydrauliksæt med serienummer for 310000001)	7
2 Montering af krydsrøreheden	9
3 Montering af skærehovedenheden	10
4 Montering af slangeholderen	10
5 Føring af hydraulikslangerne	11
6 Kontrol af hydraulikvæsken.....	11
Produktoversigt.....	12
Betjeningsanordninger	12
Betjening.....	13
Betjening af kantklipperen	13
Justering af kantklipperens skæreknivdybde.....	13
Brug af justeringsskinnen.....	13
Vedligeholdelse	14
Smøring	14
Udskiftning af kantklipperens skærekniv	14
Opbevaring	15

Sikkerhed

Risikokontrol og forebyggelse af ulykker er afhængig af, at personalet, der er involveret i betjening, transport, vedligeholdelse og opbevaring af maskinen, er bevidst om, optaget af og uddannet i brugen af og farerne ved maskinen. Forkert brug eller vedligeholdelse af maskinen kan medføre personskade eller dødsfald. Følg nedenstående sikkerhedsanvisninger for at mindske risikoen for personskade eller død.

Før betjening

- Læs og forstå indholdet i denne betjeningsvejledning og Sand Pro-betjeningsvejledningen, før maskinen startes. Lær alle betjeningsanordningerne at kende, og find ud af, hvordan du stopper maskinen hurtigt. En gratis erstatningshåndbog kan fås ved at sende det komplette model- og serienummer til The Toro® Company, 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, Minnesota 55420-1196, USA.
- Tillad aldrig børn at betjene maskinen. Lad aldrig voksne benytte maskinen uden korrekte anvisninger. Det bør kun være uddannede operatører, som har læst denne vejledning, som betjener maskinen.
- Maskinen må aldrig betjenes af personer, som er påvirket af medicin eller alkohol.
- Hold alle omkringstående væk fra anvendelsesområdet.
- Hold alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger på plads. Hvis en afskærmning, sikkerhedsanordning eller mærkat er ulæselig eller beskadiget, skal den repareres eller udskiftes, før maskinen betjenes. Spænd også alle løse møtrikker, bolte og skruer for at sikre, at maskinen er i sikker driftsmæssig stand.
- Betjen ikke maskinen, hvis du er iført sandaler, tennissko, gummisko eller shorts. Undgå desuden at bære løst siddende tøj, der kan sætte sig fast i bevægelige dele. Vær altid iført lange bukser, og brug kraftige sko. Det tilrådes at bære sikkerhedsbriller, sikkerhedssko og hjelm, og dette er påkrævet i henhold til visse lokale bestemmelser og forsikringsregler.

Under drift

- Lad ikke motoren køre i et afgrænset område uden tilstrækkelig ventilation. Udstødningsskasser er farlige og kan være dødbringende.
- Den maksimale sædekapalet er én person. Tag aldrig passagerer med.

- Sid i sædet, når du starter motoren og betjener maskinen.
- Det kræver koncentration at bruge maskinen. Gør følgende for at undgå at miste herredømmet over maskinen:
 - Maskinen må kun betjenes i dagslys, eller hvor der er godt, kunstigt lys.
 - Kør langsomt, og hold øje med huller eller andre skjulte farer.
 - Reducer hastigheden, når du drejer skarpt, og når du vender på skråninger.
 - Undgå at starte og stoppe pludseligt.
 - Før du bakker, skal du se bagud og sikre dig, at der ikke står nogen bag maskinen.
 - Hold øje med trafikken, når du krydser eller kører i nærheden af veje. Hold altid tilbage for andre.
- Hvis motoren sætter ud, eller maskinen taber fremdriftsmoment, så den ikke kan køre helt til toppen af en skråning, skal du ikke vende maskinen. Bak altid langsomt lige ned ad bakken.
- **Løb ingen risici, der kan medføre personskader! Stop brug af maskinen, hvis en person eller et dyr uventet dukker op i eller nær anvendelsesområdet.** Skødesløs betjening kan i kombination med terrænets hældning, rikoletterede genstande eller forkert anbragte sikkerhedsafskærmninger føre til skader på grund af udslyngning af genstande. Genoptag ikke brugen, før området er ryddet.
- Lyn kan forårsage alvorlig personskade eller død. Hvis der observeres lyn eller høres torden i området, må maskinen ikke anvendes. Søg ly.
- Berør ikke motoren eller lyd-potten, mens motoren kører – heller ikke lige efter, at den er stoppet. Disse områder kan være varme nok til at forårsage forbrændinger.

Vedligeholdelse

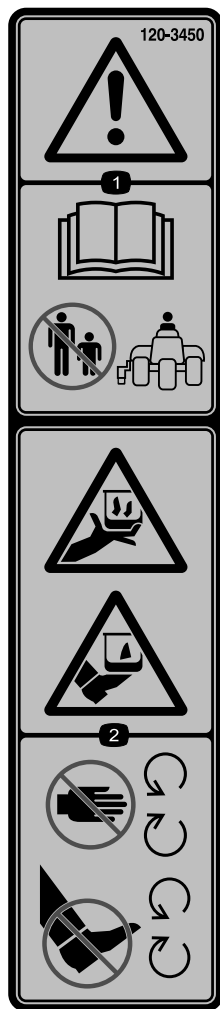
- Fjern nøglen fra tændingen for at forhindre utilsigtet motorstart, når du efterser, justerer eller opbevarer maskinen.
- Udfør kun den vedligeholdelse, som er beskrevet i instruktionerne i denne vejledning. Kontakt en autoriseret Toro-distributør, hvis det bliver nødvendigt at foretage større reparationer, eller du har brug for hjælp.
- Undgå brandfare: Hold motoren fri for overskydende fedt, græs, blade og ophobet snæs. Vask aldrig en varm motor eller elektriske dele med vand.

- Sørg for, at maskinen er i sikker driftsmæssig stand, ved at holde møtrikker, bolte og skruer tilspændt.
- Sørg for, at alle hydraulikrørforbindelser er fast tilspændt, og at alle hydraulikslanger og -rør er i god stand, før der sættes tryk på systemet.
- Hold kroppen og hænderne væk fra små lækagehuller i hydraulikrør, der sprøjter hydraulikvæske ud under højt tryk. Brug pap eller papir til at finde eventuelle hydrauliklækager. Hydraulikvæske, der slipper ud under tryk, kan trænge ind i huden og dermed forårsage personskader. Væske, der ved et uheld er blevet sprøjtet ind i huden, skal fjernes kirurgisk inden for få timer af en læge, der kender til denne type skade, da det ellers kan medføre koldbrand.
- Før du afbryder eller udfører arbejde på hydrauliksystemet, skal hele trykket tages af systemet ved at stoppe motoren og sænke redskabet ned på jorden.
- Hvis motoren skal køre for at udføre en vedligeholdelsesjustering, skal du holde hænder, fødder, tøj og andre kropsdele væk fra ventilatoren og andre bevægelige dele.
- Kør ikke motoren med for høj hastighed ved at ændre på regulatorindstillingerne. Få en autoriseret Toro-forhandler til at kontrollere det maksimale motoromdrejningstal med en omdrejningstæller af hensyn til sikker og nøjagtig drift.
- Motoren skal slukkes, før du kontrollerer oliestanden eller hælder olie i krumtaphuset.
- Køb kun originale Toro-reservedele og Toro-tilbehør, så maskinen er en helstøbt Toro-maskine, og du sikrer optimal ydeevne og sikkerhed. **Brug aldrig reservedele og tilbehør fremstillet af andre producenter, selvom det påstås, at udstyret passer.** Kig efter Toro-logoet for at sikre, at delene er ægte. Brug af uautoriserede reservedele og tilbehør kan gøre garantien ugyldig.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



120-3450

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*, og hold omkringstående på sikker afstand af maskinen.
2. Risiko for at skære hænder og fødder, kantklipper – hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Hold alle afskærmninger og værn på plads.

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Lille T-stykke	1	Opdater hydraulikken
	Hydraulikdæksel	1	
	Stor hydraulikslange med fittings	1	
	Lille hydraulikslange	1	
2	Krydsrørenhed	1	Monter krydsrørenheden
	Skrue (3/8 x 3 tomme)	4	
	Flad skive	4	
	Låsemøtrik (3/8 tomme)	4	
3	Skærehovedenhed	1	Monter skærehovedenheden
	Koblingstap	1	
4	Slangeholder	1	Monter slangeholderen
	Flangemøtrik	1	
5	Kræver ingen dele	–	Før hydraulikslangerne
6	Kræver ingen dele	–	Kontroller hydraulikvæsken

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Reservedelskatalog	1	Brug som reference til delnumre
Betjeningsvejledning	1	Læs før betjening af maskinen
Overensstemmelsescertifikat	1	Overensstemmelseserklæring

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Bemærk: Før sportsbanekantklipperen kan bruges, skal traktionsenheden udstyres med det bageste fjernhydrauliksæt, model 08781. Hvis det bageste fjernhydrauliksæt har et serienummer før 310000001, skal du opdatere bageste fjernhydraulik. Gå til trin 1 i opsætningen.

1

Opdatering af bageste fjernhydraulik

(bageste fjernhydrauliksæt med serienummer før 310000001)

Dele, der skal bruges til dette trin:

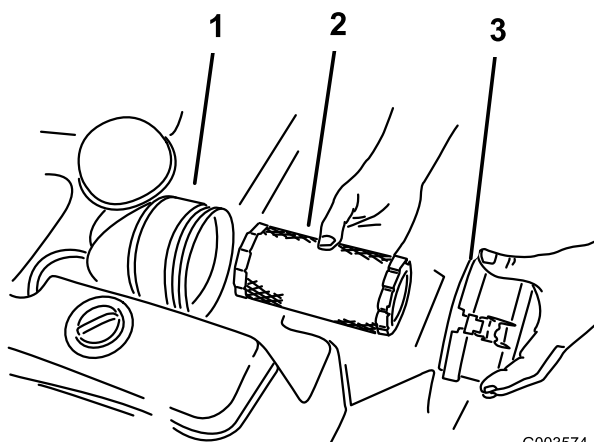
1	Lille T-stykke
1	Hydraulikdæksel
1	Stor hydraulikslange med fittings
1	Lille hydraulikslange

Klargøring af maskinen

Rengør maskinen grundigt. Alt affald skal fjernes for at sikre, at de nye komponenter kan sidde rigtigt, og at der ikke trænger snavs eller affald ind i hydrauliksystemet.

Afmontering af luftfilteret

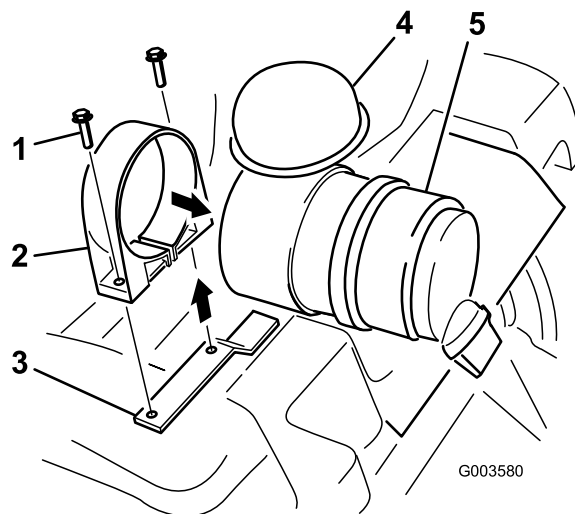
1. Rengør området omkring luftfilteret grundigt.
2. Løsn radiatorklemmen omkring slangen, og skub klemmen ned på slangen.
3. Fjern en af de bolte, der holder luftfilteret på plads. Læg bolten til side.
4. Afmonter luftfilterdækslet og filteret (Figur 3).



Figur 3

1. Luftfilterdåse
2. Luftfilter
3. Dåsedæksel

5. Fjern slangen fra luftfilterets dåse.
6. Åbn luftfilterbøjlen, og træk den over dåsens ende det sted, hvor filteret blev taget ud (Figur 4).



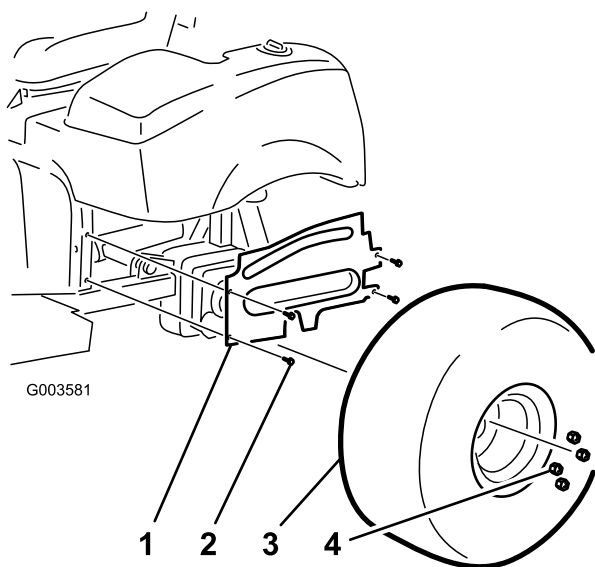
Figur 4

1. Bolt
2. Luftfilterbøjle
3. Maskinstel
4. Hætte
5. Luftfilterdåse

7. Dæk slangen til, eller sæt en klud i den, så der ikke trænger snavs eller affald ind i den, mens sættet monteres.
8. Fjern den anden bolt, samtidig med at luftfilterbøjlen holdes mod maskinstellet. Læg bolten til side.

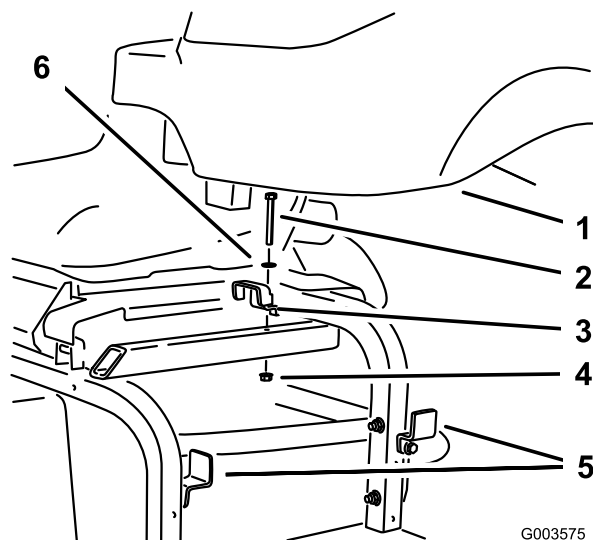
Afmontering af hydraulikbeholderen og beklædningerne

1. Tøm hydrauliktanken. Læs maskinens betjeningsvejledning.
2. Løft maskinens bagende fri af jorden, og klods maskinens bagende op. Læs maskinens betjeningsvejledning under afsnittet Brug af donkraft på maskinen.
3. Afmonter venstre baghjul.
4. Fjern de fire skruer med flangehoved, der fastgør venstre hjulbeklædning på stellet (Figur 5). Fjern afskærmningen samt bolte og møtrikker, og læg det hele til side.



Figur 5

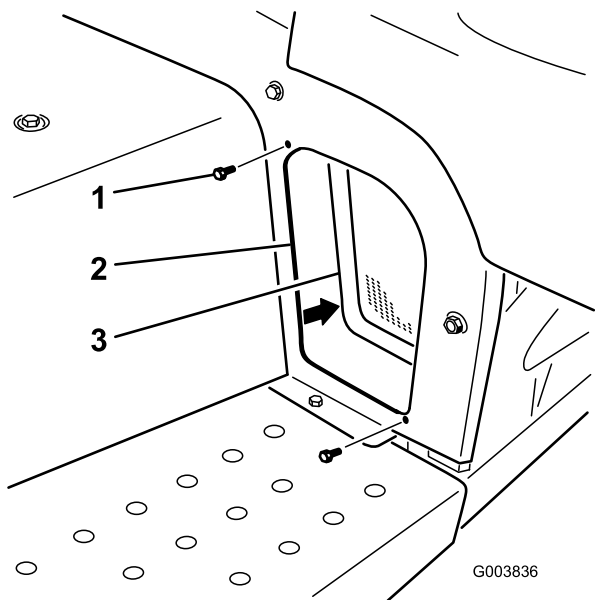
- | | |
|---------------------------|-----------|
| 1. Venstre hjulbeklædning | 3. Dæk |
| 2. Skruer med flangehoved | 4. Møtrik |



Figur 7

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Hydrauliktank | 4. Møtrik |
| 2. Bolt | 5. Sidebeslag |
| 3. Øverste beslag | 6. Spændeskive |

5. Fjern de to skruer med flangehoved, der fastgør venstre frontgitter på stellet (Figur 6). Fjern gitteret samt bolte og møtrikker, og læg det hele til side.

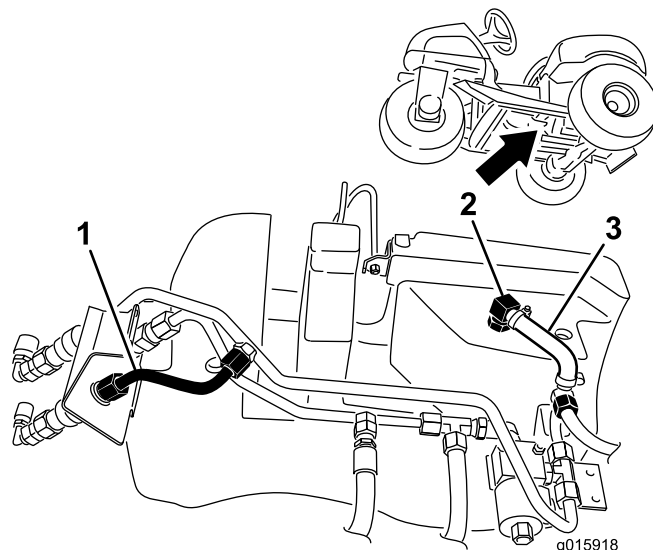


Figur 6

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Skruer med flangehoved | 3. Venstre frontgitter |
| 2. Stel | |

Montering af de nye hydraulikkomponenter

1. Frakobl det korte hydraulikrør fra koblerfittingen og den hydraulikrørets port (Figur 8).



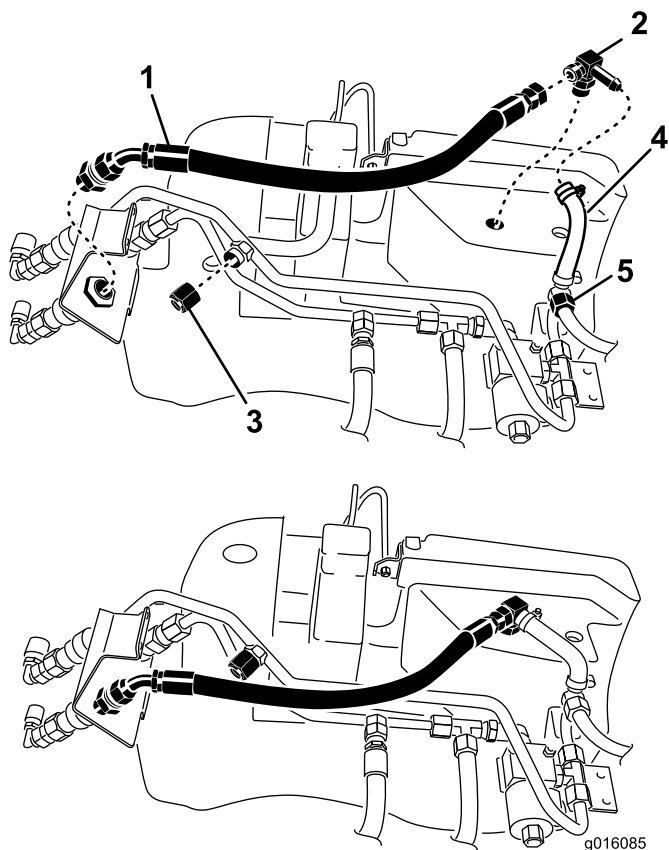
Figur 8

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Kort hydraulikrør | 3. Lille støbt slange |
| 2. Lille knæør | 4. Lille hydraulikrør |

6. Frakobl hydraulikrørene, der fører til tanken.
7. Fjern det øverste hydrauliktankbeslag fra maskinstellet, og løs de to beslag på siden af stellet (Figur 7). Fjern tanken, og læg den til side, men kasser det øverste beslag, bolten, spændeskiven og møtrikken.

2. Fjern den lille støbte slange ved at frakoble den fra det lille knæør i hydrauliktanken og det lille hydraulikrør (Figur 8). Læg klemmerne til side, men kasser slangen.
3. Fjern det lille knæør fra hydrauliktanken (Figur 8).

4. Monter det nye lille T-stykke i hydrauliktanken. Placer fittingen som vist i Figur 9.



Figur 9

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 1. Slange | 4. Lille støbt slange |
| 2. Lille T-stykke | 5. Lille hydraulikrør |
| 3. Hydraulikdæksel | |

5. Sæt den nye lille støbte slange på det nye T-stykke og det lille hydraulikrør med de klemmer, du fjernede tidligere (Figur 9).
6. Monter hydraulikdækslet på hydraulikrørets port (Figur 9).
7. Monter den nye hydraulikslange løst på koblerfittingen og det lille T-stykke (Figur 9).

Monter hydrauliktanken

1. Monter de eksisterende slanger i hydrauliktanken igen.
2. Monter hydrauliktanken på stellet, og spænd sidebeslagene, du løsnede tidligere.

Spænding af alle forbindelser

Bemærk: Kontroller, at slangerne og hydraulikrørene er ført på afstand af og ikke gnider mod skarpe, varme eller bevægelige komponenter.

1. Når alle hydraulikrør og -slanger er monteret, skal samtlige forbindelser spændes.
2. Brug et stykke modholderværktøj på alle fittings på tanken.

Monter gitteret, beklædningerne og dækket

1. Monter venstre frontgitter på stellet.
2. Monter forreste beklædning på stellet med fire skruer med flangehoved.
3. Monter de fire skruer med flangehoved, der fastgør venstre hjulbeklædning på stellet.
4. Monter venstre baghjul
5. Sænk maskinen ned på jorden.
6. Monter bageste bugsertrækskærm.
7. Monter luftfilterenheden.
8. Fyld beholderen med den korrekte hydraulikvæske, indtil niveauet når indsnøringsområdet på målepinden.

Bemærk: Fyld ikke for meget på.

2

Montering af krydsrørenheden

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Krydsrørenhed
4	Skrue (3/8 x 3 tomme)
4	Flad skive
4	Låsemøtrik (3/8 tomme)

Fremgangsmåde

Bemærk: Hvis Sand Pro-enheden er udstyret med det midtermonterede værktøjssystem, skal du fjerne fastgørelsesanordningerne, der fastgør sadelbeslaget og fodafskærmningerne (hvis de forefindes), på hver side af maskinen. Fjern og kasser sadelbeslag, fodafskærmninger og fastgørelsesanordninger (Figur 10). Understøt det midtermonterede værktøjssystem for at forhindre det i at sænke sig.

3

Montering af skærehoveden-

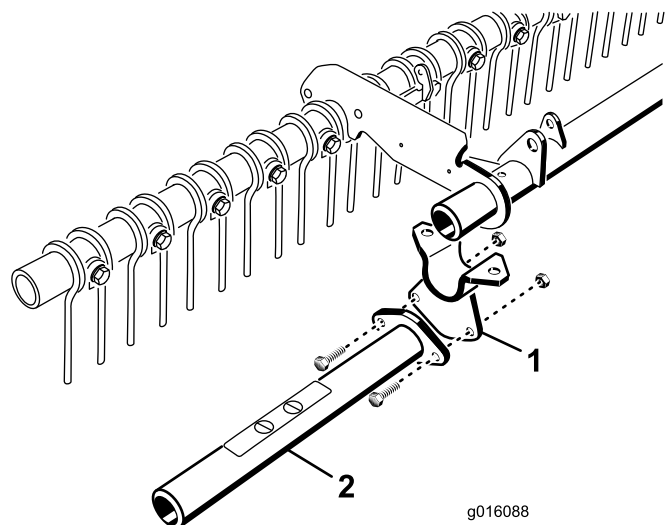
heden

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Skærehovedenhed
1	Koblingstap

Fremgangsmåde

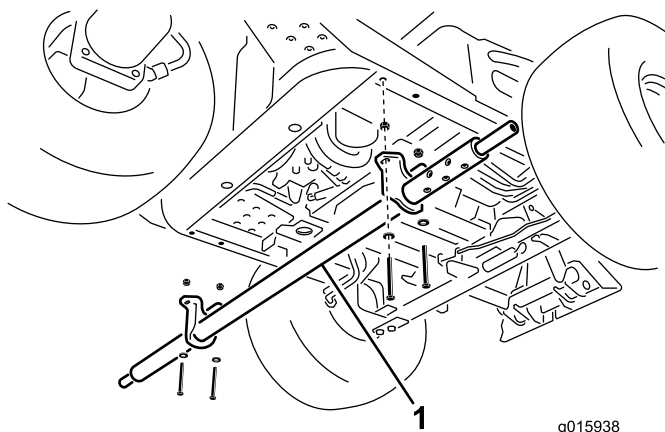
1. Skub skærehovedets drejerør ned over krydsrøret (Figur 12).



Figur 10

1. Sadelbeslag
2. Fodafskærmning

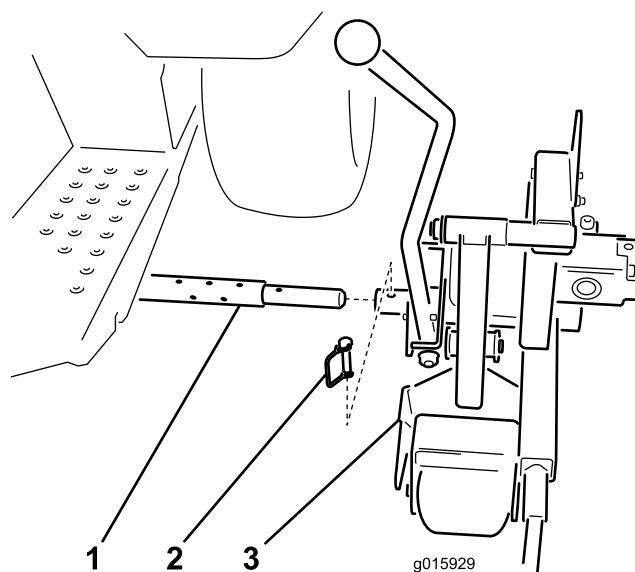
1. Skub krydsrørenheden ind under maskinen fra venstre side, og placer monteringsbeslaghullerne ud for hullerne i hvert stelrør (Figur 11).



Figur 11

1. Krydsrørenhed

2. Fastgør krydsrørets monteringsbeslag på stelrørene med fire skruer (3/8 x 3 tomme), flade spændeskiver og låsemøtrikker (3/8 tomme) (Figur 11).



Figur 12

1. Krydsrør
2. Koblingstap
3. Skærehoved

2. Fastgør skærehovedet til krydsrøret med koblingstappen (Figur 12).

4

Montering af slangeholderen

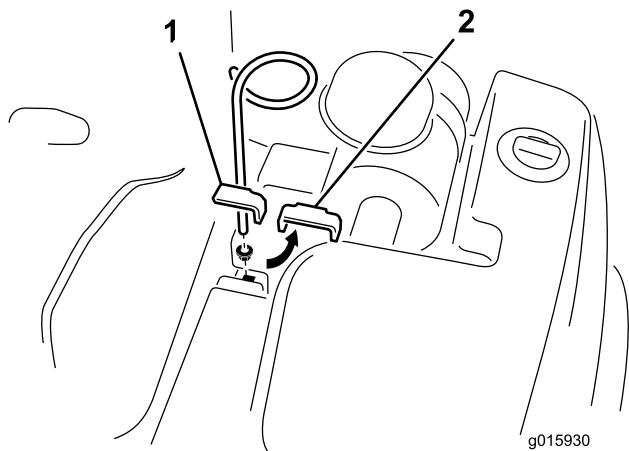
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Slangeholder
1	Flangemøtrik

Fremgangsmåde

1. Fjern bolten, spændeskiven og møtrikken, der fastgør den øverste hydrauliktankklemme på stellet (Figur 13). Fjern og kasser klemmen, bolten, spændeskiven og møtrikken.

Bemærk: Hydrauliktankklemmen kan være blevet fjernet i et tidligere trin.



Figur 13

1. Slangeholder
2. Hydrauliktankklemme

2. Monter slangeholderen med den medfølgende flangemøtrik. Placer slangeholderen som vist i Figur 13.

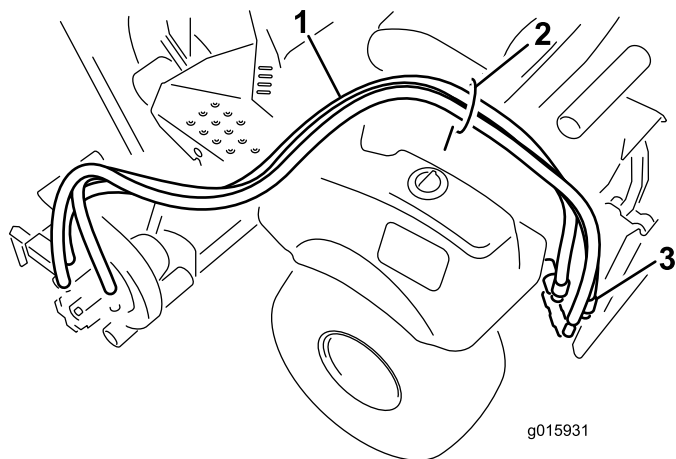
5

Føring af hydraulikslangerne

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Før hydraulikslangerne gennem slangeholderen og hen til maskinens bagende (Figur 14).



Figur 14

1. Hydraulikslanger
2. Slangeholder
3. Bageste fjernforbindelser

2. Tilslut slangen til de bageste fjernforbindelser (Figur 14).

Bemærk: Slangerne kan tilsluttes begge forbindelser.

6

Kontrol af hydraulikvæsken

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

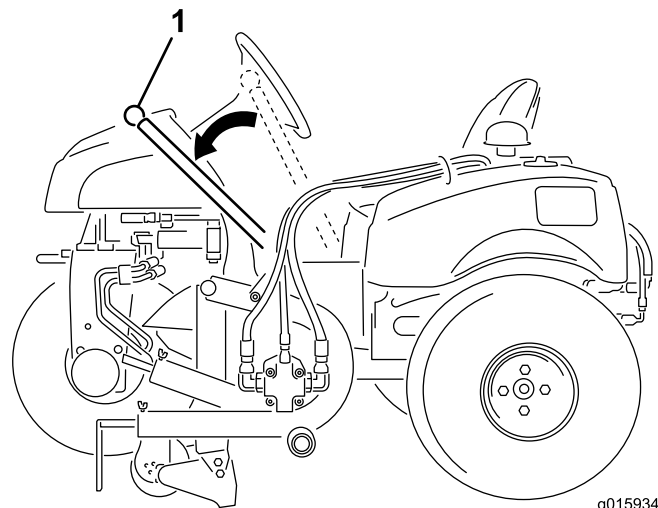
1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Stop maskinen, flyt gashåndtaget til positionen langsom, drej tændingsnøglen til Fra, og tag nøglen ud af tændingen for at forhindre utilsigtet start.
3. Rengør området omkring hydraulikoliebeholderens dæksel for at forhindre snavs i at komme ned i tanken (Figur 15).

Produktoversigt

Betjeningsanordninger

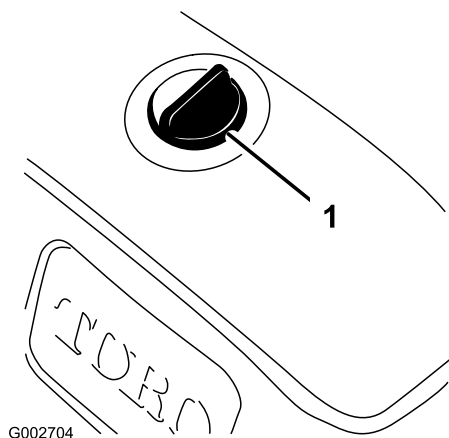
Håndtag

Håndtaget bruges til at hæve og sænke kantklipperen (Figur 17).



Figur 17

1. Håndtag

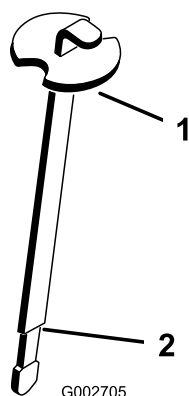


Figur 15

1. Oliebeholderdæksel

4. Fjern dækslet fra beholderen
5. Fjern målepinden fra påfyldningsstuds, og tør den af med en ren klud.
6. Indfør oliemålepinden i påfyldningshalsen, tag den op igen, og kontroller væskestanden.

Bemærk: Væskestanden skal nå op til mærket (indsnøringsområdet) på målepinden (Figur 16).



Figur 16

1. Målepind 2. "Full"-mærket

7. Hvis væskestanden er lav, skal beholderen langsomt fyldes med passende hydraulikvæske, indtil niveauet når indsnøringsområdet på målepinden.

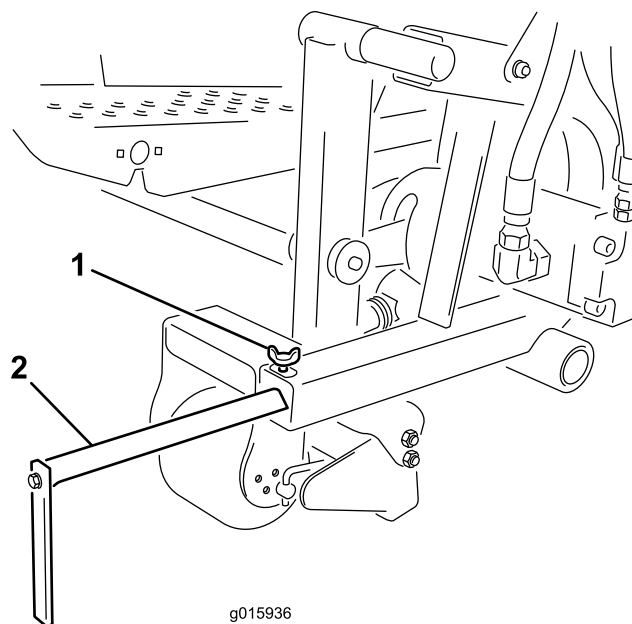
Bemærk: Fyld ikke for meget på.

8. Sæt beholderens dæksel på.

Bemærk: For at forhindre systemforurening skal toppen af hydraulikoliebeholderne rengøres før punktering. Sørg for, at hældetuden og tragten er rene.

Justeringsskinne

Løsn justerskruen, og flyt justeringsskinnen til den ønskede position (Figur 18).



Figur 18

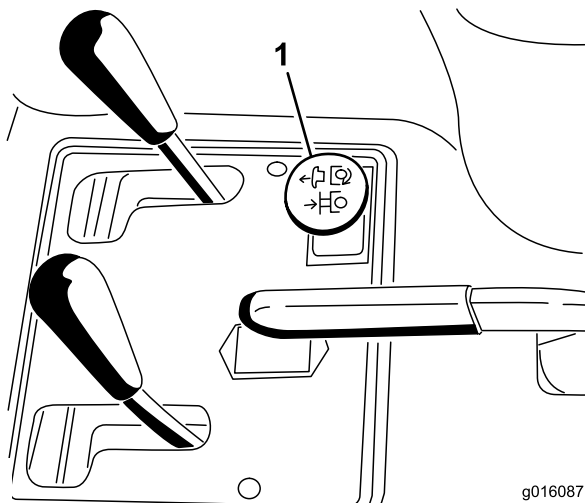
1. Justerskrue 2. Justeringsskinne

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Betjening af kantklipperen

1. Start motoren.
2. Tryk udad på håndtaget, og sænk kantklipperens skærekniv ned på jorden (Figur 17).
3. Indkobl skærekniven ved at trække op i betjeningsknappen til fjernhydraulikken (Figur 19).



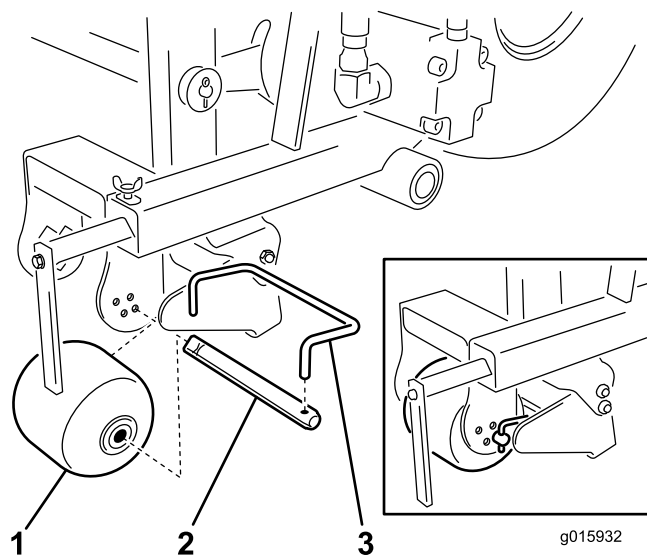
Figur 19

1. Betjeningsknap til fjernhydraulik

4. Flyt den langsomt fremad uden at køre hurtigere end 2 to 3 km/t.
5. Sådan standses kantklippingen:
 - Tryk udad på håndtaget, og hæv kantklipperens skærekniv til transportposition (Figur 17).
 - Udkobl skærekniven ved at trykke ned på betjeningsknappen til fjernhydraulikken (Figur 19).

Justering af kantklipperens skæreknivdybde

1. Flyt gashåndtaget til positionen langsom, drej tændingsnøglen til Fra, og tag nøglen ud af tændingen for at forhindre utilsigtet start.
2. Hæv kantklipperen til transportposition.
3. Tag skraberstangen af rulleakslen (Figur 20).



Figur 20

1. Rulle
2. Rulleaksel
3. Skraberstang

4. Tag rulleakslen af rullen (Figur 20).
5. Flyt rullen til den ønskede dybde, og monter akslen. Start med en lav indstilling på 13 til 38 mm.

Bemærk: Hvis rullen flyttes ned, hæves klippedybden.

6. Lås rullen på plads med skraberstangen.

Brug af justeringsskinnen

Justeringsskinnen bruges til at holde kantklipperen i en lige linje ved hjælp af øjemål, eller når du følger en trådstreg.

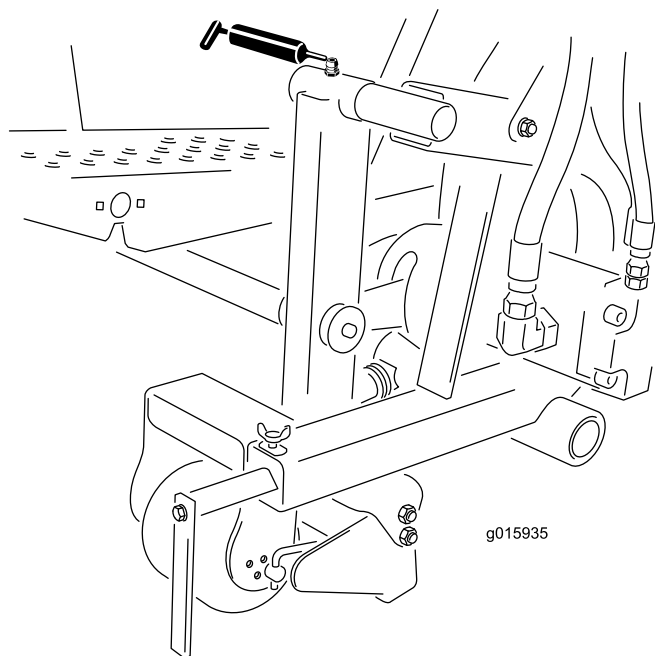
1. Løsn skruen, og flyt justeringsskinnen frem eller tilbage til den ønskede position (Figur 18).
2. Juster skinnen efter den streg eller linje, der skal kantklippes.
3. Stram skruen.

Vedligeholdelse

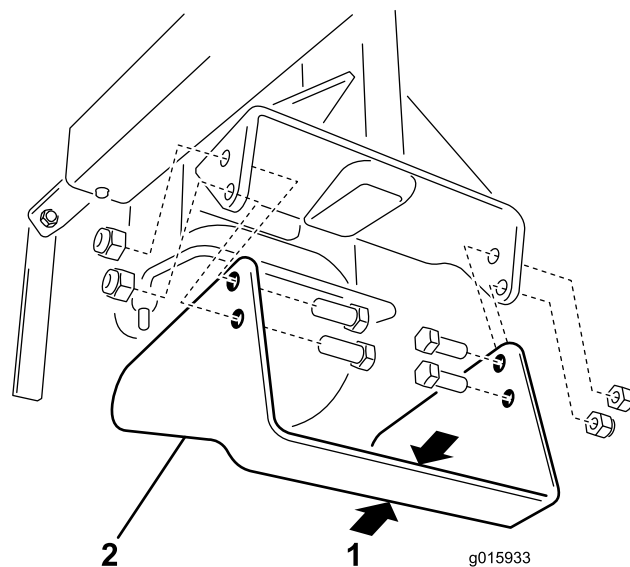
Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Smøring

Kantklipperen har en smørenippel, som skal smøres med litumbaseret universalfedt nr. 2 efter hver 100 timers brug (Figur 21).



Figur 21



Figur 22

1. Skæreknavsbredde 2. Kantklipperens skærekniv

4. Monter den nye skærekniv med de skruer og møtrikker, du fjernede tidligere.

Udskiftning af kantklipperens skærekniv

Efterse kantklipperens skærekniv hyppigt, og udskift skærekniven, når skæreknavsbredden er reduceret til 32 mm (Figur 22).

1. Stop maskinen, flyt gashåndtaget til positionen langsom, drej tændingsnøglen til Fra, og tag nøglen ud af tændingen for at forhindre utilsigtet start.
2. Hæv kantklipperen til transportposition.
3. Fjern de fire skruer og møtrikker, der fastgør skærekniven til skærearmen (Figur 22).

Opbevaring

- Vask maskinen grundigt med en haveslange – uden dyse, så for stort vandtryk ikke forårsager kontaminering og skader på forseglingerne og lejet.
- Kontroller, at der ikke er løse dele, som skal være fastspændte, og efterspænd dem om nødvendigt.
- Smør fittingen. Tør overskydende smøremiddel af
- Efterse kantklipperens skærekniv, og udskift den efter behov.



Toro Total dækningsgaranti

En begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro® Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdebløfere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet.

* Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din betjeningsvejledning. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Der er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, som er en følge af at have betjent produktet på en ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs måde.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, bundknive, piber, tænder, styrehjul, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftes i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Bemærkning vedrørende garanti for dybdeafladningsbatteri:

Dybdeafladningsbatterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowattimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af genstande og fejl, der ikke er dækket, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, for hvilken omkostningerne afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti.

Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed. I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige skader og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfrågørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig.

Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er trykt i *betjeningsvejledningen* eller indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren. Hvis alt andet svigter, kan du kontakte os hos Toro Warranty Company.